



Je lui avais  
dit de  
rester  
à l'ombre !

## D'un dimanche à l'autre.....

Notre prochaine grosse échéance, ça sera la tournée BT, jusqu'au dimanche 18 août : l'anniversaire de Félix!

Avant ça, pensez à :

Lola le 5 juillet

Violaine le 6 juillet

Louise le 15 juillet

Thibaud le 17 juillet

Marion le 2 août

Michèle le 17 août

et donc, Félix, le 18 août



## Si la chef le dit...

- « je vous rappelle que le point d'orgue est au bout du doigt du chef »
- « Cette fois-ci j'ai bien entendu le « que » mais c'était.. les Huns passent à l'attaque »
- « si, vous l'avez pensé juste... mais chanté faux... la moitié du travail est faite ! »



## « Pour chanter bien, il faut aussi savoir ce que l'on chante ». Episode 16

Aujourd'hui évoquons « **El paso del Ebro** », chanson populaire espagnole, qui porte d'autres titres connus : *iAy Carmela !* (*Oh Carmela*), *El paso del Ebro* (*Le passage de l'Ebre*) *El ejército del Ebro* (*L'Armée de l'Ebre*), *Viva la Quince Brigada* (*Vive la quinzième brigade : il s'agit là de la XVème Brigade internationale constituée de volontaires soutenant les Républicains espagnols de 1936 à 1939*).

Au-delà de sa version initiale lors de la Guerre d'Indépendance espagnole (1808-1814) et exaltant la résistance face à Napoléon Ier, l'envahisseur français, ce chant de lutte a été repris lors de la guerre civile d'Espagne (1936-1939), avec des paroles adaptées, pour évoquer notamment la bataille de l'Ebre, dernière offensive des forces républicaines, une offensive qui a duré 114 jours, qui s'est soldée par 100 000 morts dans les deux camps et a laissé littéralement exsangue l'armée populaire. Cet événement fut la dernière tentative de la République pour freiner l'avance des armées de la coalition de droite dirigée par Franco qui s'était soulevée deux ans plus tôt, le 17 juillet 1936. Il s'agit donc bien d'une chanson

de guerre et le champ lexical de la guerre tout au long de la chanson est accentué par le rythme du texte marqué par le vers « **Rumba la rumba la rumba la** » (« R » roulé fortement en espagnol) qui peut évoquer le roulement de tambour d'une marche militaire. Le chant interpelle une femme nommée Carmela comme pour la prendre à témoin de la violence dont fait preuve l'ennemi. L'interjection « Ay » exprime la douleur, la peine. Carmela peut aussi représenter la colère d'une Espagne en souffrance que tente de sauver l'Armée républicaine. Bien plus que de la simple musique, ces chansons servaient avant tout à remonter le moral des troupes, alimenter la ferveur populaire et défendre l'envie d'une vie meilleure. La chanson a une importance stratégique pendant la guerre, son usage militaire permet le développement de la propagande. Elle est aujourd'hui une chanson contestataire reprise par de nombreux chanteurs ou de groupes de tendance anarchiste comme le groupe Zebda en 2001, Leny Escudero en 1997. Plus récemment, *El paso del Ebro* a été adapté par le groupe turc Bandista. Son refrain « *iAy, Carmela!* » est aussi le titre du film de Carlos Saura (1990).

Jean-Pierre



## Pour bien chanter Meli-Melo, il faut comprendre ce que l'on chante!

"Savez vous que l'pneu Michelin, boit sans avoir soif l'obstacle en son chemin?" Les basses évoquent une affiche de 1898 qui proclame sans crainte : "Nunc est bibendum", il est temps de boire. Pourtant ni bière, ni pastis, ni mousseux dans sa coupe, le pneu Michelin ne boit que clous, silex aiguisés et tessons de bouteilles. On comprend mieux pourquoi il boit sans avoir soif ! On ne sait pas ce que sont devenus les pneus flétris et dégonflés de la concurrence mais le bonhomme Michelin y a gagné son nom.

Géraldine (native de Clermont-Ferrand)



## Séjour de l'été 2019

**Les dates :** du 5 au 10 août pour le préBT et du 10 au 19 août pour le BT.

**Le lieu :** la CATIE de la Balme de Sillingy, située à quelques kilomètres du Lac d'Annecy. l'adresse : 6 Route de la Catie, 74330 La Balme-de-Sillingy  
<https://mfr-labalme.fr/index.php>



## Voix ci, voix là, Florence N.

Disciple, ce marchand de glaces a-t-il une vision claire de la physiologie des cordes vocales ? Eh bien non, pas du tout ! Rappelle-toi, disciple : tout aliment passe dans l'oesophage, pas dans la trachée où sont situées les cordes vocales ! Donc si tu t'époumones pour soutenir les Bleues et que tu veux épargner tes cordes vocales, bois de l'eau!! -Oui, Maître, mais l'eau passe aussi dans l'oesophage !!

Bravo, disciple! mais je vais parfaire ton éducation : l'eau que tu avales descend l'oesophage, passe dans l'estomac puis dans l'intestin grêle. Ensuite elle traverse la paroi de l'intestin grêle pour aller dans le sang, et c'est lui va distribuer l'eau à l'ensemble des cellules donc des organes et des tissus de notre corps ! C'est comme ça que les cordes vocales, qui sont recouvertes par une muqueuse sont hydratées, et ce quelques minutes après que tu as bu !

Merci, Maître ! Allez les Bleues !!!

